

General Consent Form: 2020-2021 一般協議書

Please initial and sign the following 請在每一項上簽上姓名的開頭字母並在下面簽名

1. _____ I give permission for my child to participate in all school activities, including occasional field trips away from the school premises. 我同意我的孩子參加學校組織的所有活動，包括臨時的戶外郊遊活動。
2. _____ While on field trips, I will provide a car safety device or car seat which satisfies legal safety laws for my child. 在郊遊活動時，我將提供一個合乎法律安全規定的兒童汽車座椅。
3. _____ I am willing to occasionally provide transportation to and from school-sponsored field trips, if called upon. I understand that in case of accident, my own car insurance policy will carry the primary responsibility in settling claims. My vehicle is equipped with working seat belts, and I will only allow children to ride in car seats properly fastened and not in the front seat. 如果學校主辦的戶外郊遊活動有需要，我願意提供臨時的交通幫助。我知道如果有意外事故發生，我自己的汽車保險公司將承擔處理索賠的主要保險責任。我的車輛配備了可良好使用的安全帶，並且會確保兒童座椅正確固定在後排座位。

Automobile Insurance Carrier: _____ Policy #: _____
汽車保險公司 保險號

❖ (Please attach copy of driver's license and insurance policy or bring one to office for staff to copy.)
請複印駕駛執照和汽車保險單

4. _____ Please include my child's home phone number, home address and email in the school directory. 請把我家的電話號碼，住址和郵箱放進學校的通訊錄
5. _____ I give consent to Bread of Life Christian Preschool to photograph my child during any activities at school. These photographs may be copied and used by the school for promotions, website or advertisements at the discretion of the school staff. I agree that there will be no payment for this, except for a copy of the photograph. 我同意西雅圖靈糧堂幼兒園在學校的任何活動中為我的孩子拍照攝影。允許學校工作人員免費使用這些照片在學校的網站或宣傳廣告上。除了照片的副本。

6. _____ I hereby release and agree to hold harmless, defend and indemnify:

Bread of Life Christian Church in Seattle, Bread of Life Christian Bilingual Preschool, its directors, staff, employees, volunteers and agents from and against any and all claims for personal injury including, but not limited to, loss of life and all other losses or damages (except by gross negligence or intentional misconduct on the part of Bread of Life Christian Bilingual Preschool) that my child or I may suffer as a result of participation in any activity of Bread of Life Christian Bilingual Preschool. 我同意保護西雅圖靈糧堂幼兒園的理事，員工，義工及代理，免於承擔任何形式的責任。當我的孩子或我在西雅圖靈糧堂幼兒園的活動中所受到的傷害，包括死亡和其他的損失，(若因西雅圖靈糧堂或西雅圖靈糧堂幼稚園方面的重要失誤或蓄意傷害行為除外)。

Parent/Guardian Signature 父母/監護人簽名

Date 日期

